

## Junggärtner 2011



**Wir lassen's  
wachsen!**

Wir über uns



### Die Europäischen Junggärtner

Die CEJH – Communauté Européenne des Jeunes de l'Horticulture – versteht sich als Internationale Jugendvertretung in Gartenbau und Floristik innerhalb Europas. Gegründet wurde die CEJH 1965 in Thun, Schweiz. Gründernationen waren Frankreich und Deutschland. Heute gehören Belgien, Deutschland, Dänemark, Estland, Italien, Luxemburg und Österreich zum Mitgliedskreis. Seit 1960 findet jährlich wechselnd der CEJH-Kongress – eine einwöchige Veranstaltung mit Diskussionen, Betriebsbesichtigungen, Fachgesprächen u.v.m. – in einem Mitgliedsland statt.

#### Dafür steht die CEJH:

- Internationale Interessenvertretung für die Belange junger Menschen in Gartenbau und Floristik
- Förderung der Aus- und Weiterbildung
- Förderung des Praktikantenaustausches auf europäischer und internationaler Ebene
- Förderung des Zusammenwachsens in Europa auf kultureller, fachlicher und persönlichkeitsbildender Ebene
- Förderung des internationalen Erfahrungsaustausches junger Menschen auf allen fachlichen Ebenen
- Hilfestellung bei der Organisation von Studienfahrten innerhalb Europas und internationaler Studienreisen

Wir über uns

## 52. CEJH-KONGRESS

IMMER  
SCHÖN



KNUSPRIG  
BLEIBEN ...

**17. bis 23. Juli 2011**

Der Junggärtnerverband Luxemburg lädt ein zum  
52. CEJH-Kongress der europäischen Junggärtner

**„Entdecke die knusprig grünen  
Seiten Luxemburgs“**

#### Highlights:

- „Europa Arboretum“ Kirchberg
- Schloss Vanden
- Gärtnerei „Gillen“ - größte Gärtnerei in Luxemburg
- „Fleurs Wüst“ - Floristikbedarf und Gartencenter
- Bier-Geheimnis von Luxemburg
- „Galgenberg“ - der Galgenberg
- Luxemburgs einziger Gemüsebauer
- „Lycée Technique Agricole“ - die grüne Schule
- „Conservatoire des roses luxembourgeoises“ in Tiltzberg
- Rosentaufe der Rose „Melusina“
- u.v.m.

# EUROPEAN LANDSCAPE CONTRACTORS ASSOCIATION

## PRESSEINFORMATION

22.03.2011

### **52. Kongress des europäischen Junggärtnerverbands (CEJH) vom 17. bis 23. Juli 2011 im Großherzogtum Luxemburg**

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der europäische Junggärtnerverband CEJH (Communauté Européenne des Jeunes Horticulteurs) junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler bis zum Zierpflanzen- und Gemüsegärtner zu seinem 52. Kongress nach Luxemburg ins grüne Herz Europas ein.

Am ersten Tag stehen eine Stadtführung sowie die Besichtigung des europäischen Arboretums Kirchberg auf dem Programm. Danach wird der Kongress durch den Bürgermeister der Stadt Luxemburg, Paul Helminger gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony eröffnet. Luxemburg ist damit zum zweiten Mal Gastgeber des CEJH-Kongresses. Zum ersten Mal ist die „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) dabei als Partner. Weitere CEJH-Partner sind die nationale Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmerverband der Gärtner in Luxemburg, die „Fédération Horticole Luxembourgeoise“.

Am darauffolgenden Tag wird den Junggärtnern aus ganz Europa der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch präsentiert. Weitere Höhepunkte im Kongressprogramm sind: die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuurger Rousefrenn“, der vom renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz entworfene Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten, die das vielfältige Programm bereichern werden.

Informationen zum Programm und Anmeldeformulare erhalten Sie beim Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, welches die Junggärtner-Fachgruppe betreut sowie den Kongress koordiniert. [fhl@lwk.lu](mailto:fhl@lwk.lu) Tel: 00352 31 38 76 31 Fax: 00352 31 38 75.

European Landscape Contractors Association  
Ansprechpartner: Edda Burckhardt  
Telefon: 02224 - 7707-20, E-Mail: [e.burckhardt@elca.info](mailto:e.burckhardt@elca.info)  
Die Meldung kann abgerufen werden im Internet unter [www.elca.info](http://www.elca.info)

EUROPEAN LANDSCAPE CONTRACTORS ASSOCIATION

Haus der Landschaft • Alexander-von-Humboldt-Str. 4 • D-53604 Bad Honnef  
Telefon: +49(0)2224-770720 • Telefax: +49(0)2224-770777 • e-Mail: [contact@elca.info](mailto:contact@elca.info) [www.elca.info](http://www.elca.info)

ELCA



Kategorie: Verbände und Organisationen > Messen und Veranstaltungen  
Donnerstag, den 31.03.2011 Alter: 6 Min.

## 52. Kongress des europäischen Junggärtnerverbands (CEJH) vom 17. bis 23. Juli 2011 im Großherzogtum Luxemburg

**Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der europäische Junggärtnerverband CEJH (Communauté Européenne des Jeunes Horticulteurs) junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler bis zum Zierpflanzen- und Gemüse Gärtner zu seinem 52. Kongress nach Luxemburg ins grüne Herz Europas ein.**

Am ersten Tag stehen eine Stadtführung sowie die Besichtigung des europäischen Arboretums Kirchberg auf dem Programm. Danach wird der Kongress durch den Bürgermeister der Stadt Luxemburg, Paul Helminger gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony eröffnet.

Luxemburg ist damit zum zweiten Mal Gastgeber des CEJH-Kongresses. Zum ersten Mal ist die „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) dabei als Partner. Weitere CEJH-Partner sind die nationale Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmerverband der Gärtner in Luxemburg, die „Fédération Horticole Luxembourgeoise“.

Am darauffolgenden Tag wird den Junggärtnern aus ganz Europa der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch präsentiert. Weitere Höhepunkte im Kongressprogramm sind: die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuerger Rousefrenn“, der vom renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz entworfene Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten, die das vielfältige Programm bereichern werden.

Informationen zum Programm und Anmeldeformulare erhalten Sie beim Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, welches die Junggärtner-Fachgruppe betreut sowie den Kongress koordiniert.

**[fhl\(at\)lwk.lu](mailto:fhl(at)lwk.lu)**

el: 00352 31 38 76 31

Fax: 00352 31 38 75

Privacy Policy | Impressum | © 1994-2010 Beschaffungsdienst Galabau

Gärtner + Florist (AT)  
23.03.2011

„Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“

Unter diesem Titel findet der 52. Kongress der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner (CEJH) für die grüne Branche Europas statt.



© CEJH

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der Junggärtnerverband 2011 junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumachser, Zierpflanzen- und Gemüsezüchter nach Luxemburg ins grüne Herzen Europas ein. Der 52. Kongress der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner (CEJH) findet vom 17. bis 23. Juli im Großherzogtum Luxemburg statt.

Nach einem ersten Tag mit Stadtbesichtigung und europäischem Arboretum auf Kirchberg, eröffnet der Bürgermeister der Stadt Luxemburg, Paul Henninger gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Many den Kongress der „Communauté européenne des jeunes horticulteurs“. Es ist bereits das zweite Mal, dass Luxemburg Gastgeber dieses Ereignisses ist. Aber das erste Mal mit der „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) als Partner, weitere CEJH-Partner sind die nationale Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmerverband der Gärtner in Luxemburg, die „Fédération Horticole Luxembourgeoise“. Am darauffolgenden Tag wird den Junggärtnern aus Europa der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch präsentiert. Weitere Höhepunkte im Kongressprogramm sind: die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatorium der „Lëtzebuurger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ vom renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten werden das vielfältige Programm bereichern.

Weitere Informationen zum Programm und Einschreibformulare erhalten Sie im Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, welches die Junggärtner-Fachgruppe betreut sowie den Kongress koordiniert:

E-Mail:  
Tel.: 00352 31 38 76 31  
Fax: 00352 31 38 75

Autor: CEJH

## GÄRTEN LESEBRISSEN 2011

### GRÜNGARTEN

Private Gärten  
paradiese zwischen  
Straße und Natur



### GRÜNGARTEN

Historische Gärten  
und exklusive Villen  
in und um Florenz



### GRÜNGARTEN

Rapstadt, Botanik-  
park, Botanische  
Gärten und Paradiese



### GRÜNGARTEN

Eine Rose  
mit Autorin  
Dr. Silvia  
Matras



**K O M P A K T****Europäische Junggärtner  
treffen sich in Luxemburg**

Vom 17. bis 23. Juli findet in Luxemburg der 52. Kongress der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner (Communauté européenne des jeunes horticulteurs, kurz: CEJH) statt. Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ sind junge, europäische Gärtner der gesamten grünen Branche eingeladen. Luxemburg ist bereits zum zweiten Mal Gastgeber des CEJH-Kongresses. Erstmals ist die European Landscape Contractors Association (ELCA) Partner. Weiterer Partner ist etwa der Unternehmerverband der Gärtner Fédération Horticole Luxembourgeoise. Programmpunkte sind: Taufe der Rose 'Melusina', Besuch des Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuerger Rousefrenn“ und des europäischen Arboretums sowie Garten-, Betriebs- und Stadtbesichtigungen. Mehr Infos und Anmeldeformulare per E-Mail: [fh1@lwk.lu](mailto:fh1@lwk.lu), Tel.: 003-52-31 38 76 31 oder [www.cejh.org](http://www.cejh.org). (ts)

**Termine: Detailansicht - Mozilla Firefox**

http://www.hortgate.de/Apps/WebObjects/InfoTermin.woa/1Aw/OQb2Mynu5cR/FzFFBN

Termin 7 von 14

**Termin für alle Sparten / Konferenz:**  
**52. CEJH-Kongress: "Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs"**

Beginn	Ende	Veranstaltungsort
17.07.2011 08.00	23.07.2011 17.00	Fort Olisy * Luxemburg-Stadt Jugendherberge Luxemburg, Ausserhalb Deutschlands,

**Kurzbeschreibung**  
 Schlagworte: Verband  
 "Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs":

- Stadtrundgang
- Privatgärten der Bank: BGL BNP Paribas
- Besichtigung des europäischen Arboretums im Stadtteil Kirchberg, Sitz verschiedener europäischer Verwaltungen
- mittelalterliche Burg in Vianden
- Baumschule Gillen www.gillen.lu
- Fleurs Wüst ? Floristik & Gartencenter www.fleurswust.lu
- Frischmarkt in Luxemburg-Stadt
- Betriebsvisite der Gemüsegiesserei Kirsch www.letzebuergergemeins.lu
- "Galgienberg" Rosarium in Esch-sur-Alzette
- "Lycée Technique Agricole", das Grüne Ausbildungszentrum
- Besuch des Luxemburger Rosenkonservatorium
- Taufe der Rose "Melusina"
- Entdeckung des Luxemburger Brauereis
- Luxembourg City-NIGHT LIFE

Terminé

**Elca - Mozilla Firefox**

http://www.elca.info/Pressemitteilungen\_Detail.aspx?id=8569

facebook

Der 52. CEJH Kongress/ The 52th... Elca

**ELCA EUROPEAN LANDSCAPE CONTRACTORS ASSOCIATION**

NEWS  
GRÜNE BRANCHE  
MITGLIEDER  
ARBEITSKREIS  
WEITERBILDUNG  
TÄTIGKEITSBERICHT  
LOGIN  
SPRACHAUSWAHL

**Aktuelles**

**Pressemitteilungen**

**31.03.2011**  
**52. Kongress des europäischen Junggärtnerverbands (CEJH) vom 17. bis 23. Juli 2011 im Großherzogtum Luxemburg**

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der europäische Junggärtnerverband CEJH (Communauté Européenne des Jeunes Horticulteurs) junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschüler bis zum Zierpflanzen- und Gemüsegiesserei zu seinem 52. Kongress nach Luxemburg ins grüne Herz Europas ein.

Am ersten Tag stehen eine Stadtführung sowie die Besichtigung des europäischen Arboretums Kirchberg auf dem Programm. Danach wird der Kongress durch den Bürgermeister der Stadt Luxemburg, Paul Helminger gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony eröffnet. Luxemburg ist damit zum zweiten Mal Gastgeber des CEJH-Kongresses. Zum ersten Mal ist die „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) dabei als Partner. Weitere CEJH-Partner sind die nationale Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmensverband der Gärtner in Luxemburg, die „Fédération Horticole Luxembourgeoise“.

©2011, ELCA | Alexander-von-Humboldt-Straße 4 | D-53604 Bad Honnef

Terminé



52. CEJH Kongress :: Junggärtner - Mozilla Firefox

http://www.junggaertner.de/52-CEJH-Kongress,QUEPTEyOTQafMDQmTUEPTUONTEr.htm

Über uns | Veranstaltungen | Weiterbildung | Ausland | Berufswettbewerb | Forum | Shop

Suche auf junggaertner.de

Die Junggärtner vor Ort

**52. CEJH Kongress**

Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der Junggärtnerverband Luxemburg junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen-, Gemüse- und Obstgärtner nach Luxemburg ins grüne Herz Europas ein.

Nach dem ersten Tag mit Stadtbesichtigung und Besuch des europäischen Arboretums auf Kirchberg eröffnet der Bürgermeister der Stadt Luxemburg Paul Helming gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony den Kongress der „Communauté européenne des jeunes horticulteurs (CEJH)“. Es ist bereits das zweite Mal, dass Luxemburg Gastgeber dieses Ereignisses ist, aber das erste Mal mit der „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) als Partner. Weitere CEJH-Partner sind die nationale Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmensverband der Gärtner in Luxemburg.

**MITGLIED WERDEN**

Mitmachen - Fördern - Weiterkommen  
Von Beginn an vorne mit der Junggärtner Community!

> So einfach geht's

**Das digitale Journal für den Garten- und Landschaftsbauer**

Ausbildung zum Friedhofsgärtner

**Online-Stellenmarkt**

145 Stellenangebote  
98 Stellengesuche

> www.gruener-stellenmarkt.de

Termin

52. Kongress des europäischen Junggärtnerverbands (CEJH) vom 17. bis 23. Juli 2011 im Großher...

http://www.soll-galabau.de/aktuelle-news/ansicht-aktuelles/datum/2011/03/31/52-ke

BESCHAFFUNGSDIENST **GALABAU** FACHMAGAZIN FÜR DAS GRÜNFLÄCHEN- & LANDSCHAFTSBAUMANAGEMENT

OLDENBURGER VIELFALT 8.-19. AUGUST 2011

Startseite | Aktuelle News | News-Archiv | GaLaBau-Forum | Fachbetriebe | Produkte | Veranstaltungen

**52. Kongress des europäischen Junggärtnerverbands (CEJH) vom 17. bis 23. Juli 2011 im Großherzogtum Luxemburg**

Unter dem Motto: Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs, lädt der europäische Junggärtnerverband CEJH (Communauté Européenne des Jeunes Horticulteurs) junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler bis zum Zierpflanzen- und Gemüse- und Obstgärtner zu seinem 52. Kongress nach Luxemburg ins grüne Herz Europas ein.

Am ersten Tag stehen eine Stadtführung sowie die Besichtigung des europäischen Arboretums Kirchberg auf dem Programm. Danach wird der

Suchen nach:

Erweiterte Suche

Wettersagen

FOLLOW ME ON TWITTER

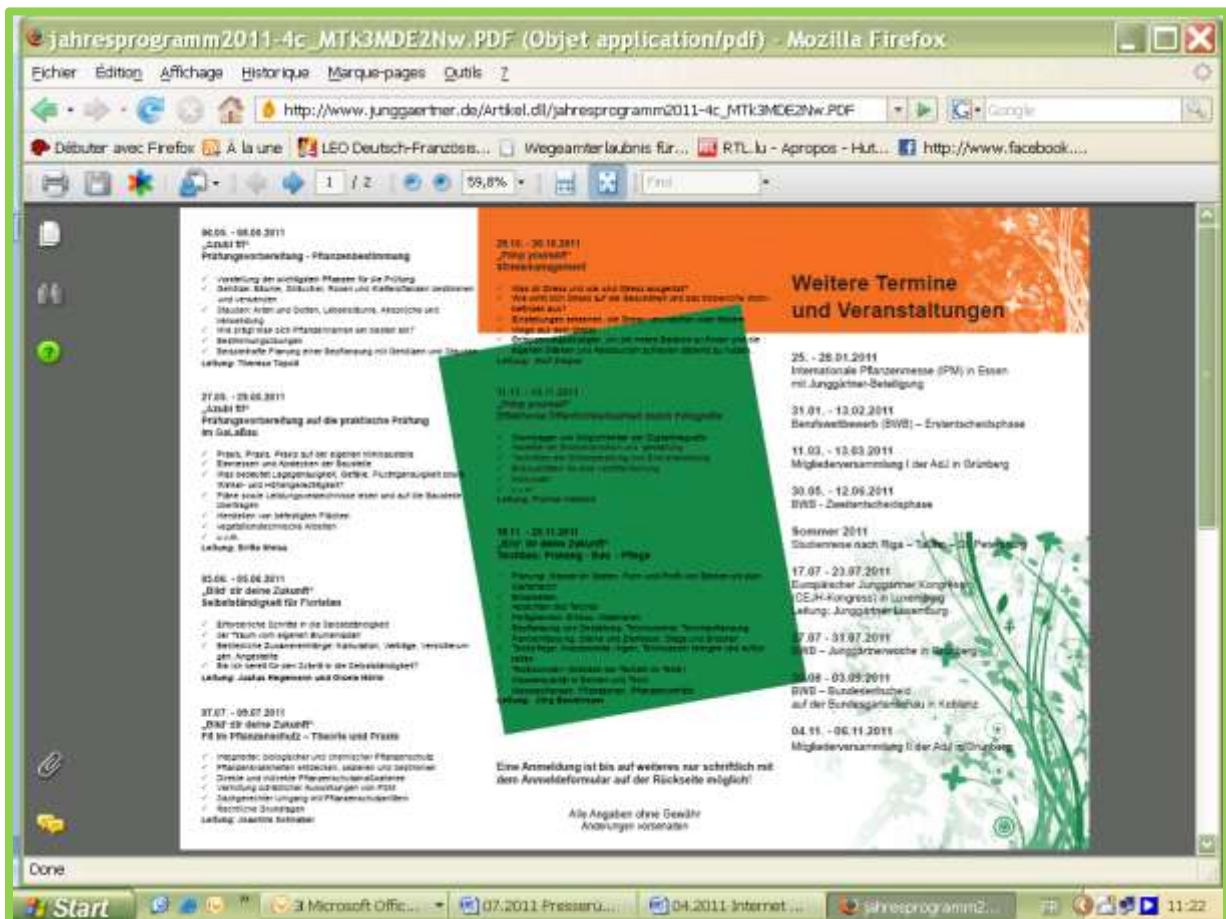
hagebau.de

FÜR DIE DEBERKTE

Termin











52. Kongress der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner (CEJH) | Gärtner-Florist - Mozilla F...

Echier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://termine.gaertner-und-florist.at/index.php?id=35&tx\_cal\_controller%5Bview%5D=...

Debütet avec Firefox A la une LEO Deutsch-Französis... Wegeamtlerlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook....

« zurück

## 52. KONGRESS DER GEMEINSCHAFT DER EUROPÄISCHEN JUNGGÄRTNER (CEJH)

Beginn: 17.07.11  
Ende: 23.07.11

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der Junggärtnerverband 2011 junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche vom Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner nach Luxemburg ins grüne Herzen Europas ein.

Am Programm steht u. a. eine Stadtbesichtigung und der Besuch des europäischen Arboretums auf Kirchberg. Den Junggärtnern aus Europa wird ebenso der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch präsentiert.

Weitere Höhepunkte im Kongressprogramm sind: die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatorium der „Lëtzebuurger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ vom renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten werden das vielfältige Programm bereichern.

Weitere Informationen zum Programm und Einschreibeformulare erhalten Sie im Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgaise“:

E-Mail: [fb@fbek.lu](mailto:fb@fbek.lu)  
Tel.: 00352 31 38 76 31  
Fax: 00352 31 38 75

Ort: Junggärtnerverband Luxemburg  
B.P. 65  
8002 Strassen, D

Karte Satellit Hybrid

Terminé

Start

07.2011 Pressaru... 04.2011 Internet... 52. Kongress der ... 11:28

Terminé

« zurück

Terminé

Übersichtskarte

Terminé eintragen

Registrieren

Ausflug & Urlaub

NEU!

Das österreichische Magazin für Wandern, Urlaub und Freizeit

Jetzt bei Ihrem Zeitschriftenhändler!

GÄRTNER+FLORIST ABONNIEREN

Lesen Sie Gärtner+Florist regelmäßig und bestellen Sie ein Jahressabo

Terminé

Offizielle Seite der Südtiroler Junggärtner: 52. CEJH-Kongress in Luxemburg - Mozilla Firefox

Echier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://junggaertner.blogspot.com/2011/04/52-cejh-kongress-in-luxemburg.html

Debütet avec Firefox A la une LEO Deutsch-Französis... Wegeamtlerlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut...

MITTWOCH, 26. APRIL 2011

## 52. CEJH-Kongress in Luxemburg

Heuer wird der europäische Junggärtnerkongress vom **Junggärtnerverband Lëtzebuerg** organisiert und findet in Luxemburg statt. Das Thema vom 52. CEJH-Kongress lautet:

**„ENTDECKE DIE KNUSPRIG, GRÜNEN SEITEN LUXEMBURGS!“**

Das genaue Programm für den Kongress liegt noch nicht auf, das vorläufige Programm liegt bei:

Zeitpunkt: **17. bis 23. Juli 2011**

Treffpunkt: Genauer wird allen Teilnehmern zu einem späteren Zeitpunkt mitgeteilt.

Ablauf: Beginn am Sonntag, 17. Juli 2011. Die ganze Woche Kongress.

Rückreise am Samstag, 23. Juli 2011


Kosten: für Mitglieder 260 EURO  
für Lehrlinge 200 EURO  
für Nichtmitglieder 360 EURO

Diese beinhalten: Unterkunft, Essen und Transport während des Kongresses.

Nicht inbegriffen: Hin- und Rückfahrt und Getränke

Terminé

UNISER LOGO



VORSTAND DER SÜDTIROLER JUNGGÄRTNER

Obmann: **Markus Reider**  
Obmannstellvertreter: **Ulrike Raffener**  
Bezirksvertreter Bozen: **Kathrin Reider**  
Bezirksstellvertreter Bozen: **Alex Pojer**  
Bezirksvertreter Brixen: **Marlies Auer**  
Bezirksstellvertreter Brixen: **Manuela Zini**  
Bezirksvertreter Meran: **Florian Demetz**  
Bezirksstellvertreter Meran: **Lukas Oberschmid**  
Kassier: **Thomas Schuster**  
Schriftführer: **Benjamin Pedross**

Terminé

Start

07.2011 Pressaru... 04.2011 Internet... Offizielle Seite da... 11:01

## 52. Kongress der Gemeinschaft der Europäischen Junggärtner Vielseitiges Programm im Großherzogtum Luxemburg

(CEJH) Unter dem Motto „Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs“ empfängt der luxemburgische Junggärtnerverband vom 17. bis 23. Juli 40 Junggärtnerinnen und Junggärtner aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich zum jährlichen CEJH-Kongress in Luxemburg. Eröffnet wird die Veranstaltung der Europäischen Junggärtner von Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony.

Auf dem Programm stehen unter anderem die Besichtigung der Stadt und des europäischen Arboretums, die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzeburger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ des renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten.

Weitere Informationen zum Programm: Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, [www.cejh.org](http://www.cejh.org), E-Mail: [jh@jwk.lu](mailto:jh@jwk.lu), Tel: 00352 31 38 76 31.

Wir freuen uns über den Abdruck unserer Artikel in Ihren Medien und bitten um einen entsprechenden Quellenverweis sowie Zusendung eines Belegexemplars.

Die hier zum Download zur Verfügung gestellten Bilder unterliegen dem Schutz des Urheberrechts. Der Zentralverband Gartenbau e.V. stellt sie Journalisten ausschließlich für publizistische Zwecke und im Rahmen des Presse- und Urheberrechts kostenfrei zur Verfügung. Jede anderweitige Verwendung, insbesondere die Weitergabe oder der Einsatz für gewerbliche Zwecke, bedarf der vorherigen schriftlichen Genehmigung durch den ZVG. Veränderungen der Bilder, außer Größenanpassungen, sind untersagt; insbesondere dürfen die Bilder nicht vorformatiert oder sinnverändernd, in einem sachfremden Zusammenhang oder Umfeld eingesetzt werden. Als Quellenangabe verwenden Sie bitte „Quelle: Zentralverband Gartenbau e.V.“ und übersenden unserem Referat Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ein Belegexemplar.

Tageblatt 14.07.2011

Vom 17. bis 23. Juli

## 52. Kongress der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner



Kongresses der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner in Luxemburg.

Nach einem ersten Tag mit Stadtbesichtigung und europäischem Arboretum auf Kirchberg eröffnet Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum, gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony den Kongress der „Communauté européenne des jeunes horticulteurs“ (CEJH) im Blauen Salon des Cercle Cité.

### Programm

Es ist bereits das zweite Mal, dass Luxemburg Gastgeber dieses Ereignisses ist. Aber das erste Mal mit der „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) als Partner, weitere CEJH-Partner sind die Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmerverband der Gärtner, die „Fédération horticole luxembourgeoise“.

Am darauf folgenden Tag wird den Junggärtnern aus Europa der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch präsentiert.

Weitere Höhepunkte im facettenreichen Kongressprogramm sind die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzeburger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ des renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxem-

LUXEMBURG - Unter dem Motto „Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs“ empfängt der Junggärtnerverband

aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Junge Landschaftsgärtner, Flo-



**Famine en Somalie:  
appel au soutien**

Suite aux conditions climatiques difficiles, la Somalie doit faire face à une crise alimentaire. Selon le Comité international de la Croix-Rouge (CICR), les niveaux de malnutrition ont atteint un nouveau record et sont actuellement les plus élevés du monde. Dans certaines parties de la Somalie, notamment le centre et le sud, le nombre d'enfants souffrant de malnutrition aiguë sévère a presque doublé depuis mars. La Croix-Rouge luxembourgeoise fait appel à la générosité du public pour contribuer à améliorer les conditions des enfants. La Croix-Rouge luxembourgeoise a décidé de verser 50.000 euros au CICR et au Croissant-Rouge de Somalie. Pour pouvoir prendre en charge les enfants de moins de cinq ans atteints de malnutrition et d'autres groupes vulnérables, notamment les femmes enceintes ou qui allaitent, cette somme servira ainsi à renforcer les services dans les centres d'alimentation thérapeutique ambulatoires et les structures de santé en activité tout comme les dix nouveaux centres de nutrition à Bakool, Gedo et dans le corridor d'Al-goye. Pour soutenir les enfants atteints de malnutrition, l'on peut faire un don par virement au CICR LUS2 111 0000 111 0000 ou par carte bancaire sur [www.croix-rouge.lu](http://www.croix-rouge.lu) (communication: «Famine Somalie»). (C.)

**«Bildung: E Schlüssel  
fir d'Zukunft»**

Der „Jonggärtnerverband Lëtzebuerg“ organisiert vom 17. bis zum 23. Juli den 52. Kongress der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner in Luxemburg. Ziele dieser Arbeitsgemeinschaft sind die Begleitung und Orientierung von jungen Menschen im Gartenbau vor, während und nach ihrer Ausbildung.

Unter dem Motto „Entdecke die knasprig grünen Seiten Luxemburgs“ hatte der Junggärtnerverband jugendliche Vertreter aus allen gärtnerischen Sparten und Fachrichtungen aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich eingeladen. Der Einladung folgend trafen sich am Montag an die 40 junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschüler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner zu einem mehrtägigen Aufenthalt in Luxemburg.

Im „Salon bleu“ des „Cercle Cité“ wurde am Montagabend der 52. Kongress offiziell eröffnet und viel Prominenz aus politischem und wirtschaftlichem Leben hatte sich zur Anerkennung der allseits geschätzten Berufssparte eingefunden.

So konnte Tom Penning, Präsident des „Jonggärtnerverband Lëtzebuerg“, unter den Ehrengästen Minister Romain Schneider, den Europabgeordneten Charles Goerens sowie Nicki Kirsch, Präsident der „Fédération horticole luxembourgeoise“, begrüßen. In

**Jung, lebendig und in voller Blüte**

Die europäischen Junggärtner treffen sich in Luxemburg



Von der guten Stimmung unter den Junggärtnern konnten sich beim offiziellen Empfang u. a. Minister Romain Schneider, Manfred Klutke, Nicki Kirsch, Tom Penning und Charles Goerens überzeugen. (FOTO: CHARLIE KLADO)

seiner Ansprache betonte Tom Penning die Stärkung der gemeinsamen Identität aller jungen Menschen im Gartenbau. Minister Romain Schneider sprach von „Gartenbau zum Anfassen“ und unterstrich die wichtige Kontaktpflege mit international tätigen politischen, gesellschaftlichen, bildungsrelevanten und wirtschaftlichen Einrichtungen im Sinne des gärtnerischen Berufsstandes.

In ihren Grußworten sah Maria Palusalu, Präsidentin der „Com-

munité européenne des jeunes horticulteurs“ (CEJH), in der Arbeit der Kongressteilnehmer eine Stärkung und Förderung des Berufsstandes nach innen und nach außen sowie eine Steigerung der öffentlichen Anerkennung und Wertschätzung des Berufs Gärtners.

Nach der Sitzung fand ein Empfang statt, bei dem die Kampagne der Luxemburger Landwirtschaftskammer „Sou schmaacht Lëtzebuerg“ eine Vielfalt an lu-

xemburgischen Käsespezialitäten zum Ehrenwein anbot.

In den kommenden Tagen werden die Kongressteilnehmer u. a. das Luxemburger Rosenkonservatorium der „Lëtzeburger Rousefréien“ und den Garten des bekannten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirts besichtigen.

Weitere Informationen erteilt die „Fédération horticole luxembourgeoise“, die den Kongress koordiniert: [fhg@wik.lu](mailto:fhg@wik.lu). (c.k.)

Le journal du Vendredi



# BGL BNP PARIBAS





## Europäischer Treff der Junggärtner

52. Kongreß der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner  
findet bis 23. Juli in Luxemburg statt



Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ empfängt der heimische Junggärtnerverband diese Woche 40 junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschüler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner treffen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner in Luxemburg, dem grünen Herzen Europas.

Nach einem ersten Tag mit Stadtbesichtigung und europäischem Arboretum auf Kirchberg, eröffnete Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum, am vergangenen Montag den Kongreß der „Communauté européenne des jeunes horticulteurs“ (CEJH) im „Salon Bleu“ des Cercle Cité. Der Präsident der nationalen Junggärtnerorganisation, Tom Penning, begrüßte zunächst die Teilnehmer und die anwesenden Ehrengäste. Ressortmini-

ster Romain Schneider ging anschließend in seiner Ansprache kurz auf den heimischen Gartenbau ein, verschwieg dabei nicht die vergleichsweise magere gartenbauliche Produktion im Großherzogtum und die dadurch bedingte Importabhängigkeit. Der Minister machte auch darauf aufmerksam, daß es ein wachsendes Interesse an heimischem Gemüse gibt. Als gartenbaulichen Wachstumszweig schlechthin stellte er den Garten- und Landschaftsbau



heraus, der sich in der jüngsten Vergangenheit sehr rasch entwickelt hat.

Die CEJH-Präsidentin, Maria Palusalu aus Estland, dankte abschließend den Partnern und Sponsoren des Kongresses. Unter den Sponsoren war auch die Landwirtschaftskammer, die diese Gelegenheit nutzte, um auf die Sensibilisierungskampagne *Sou schmaacht Lëtzebuerg* aufmerksam zu machen.

Am Dienstag wurde den Junggärtnern aus Europa der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch präsentiert. Weitere Höhepunkte im Kongreßprogramm waren bzw. sind: die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuurger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ des renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten, die das vielfältige Programm bereicherten.

Es ist bereits das zweite Mal, daß Luxemburg Gastgeber dieses europäischen Ereignisses ist, aber das erste

Mal mit der „Europe Contractors Association“ Partner. Weitere CEJH die nationale Regierung Luxemburg und der Verband der Gärtner, der Horticole Luxembourg.

Für die Betreuung der Fachgruppe ist wie im tariat der Fédération ständig. Josiane V gleichzeitig 2. Vizepräsi-



Sup  
bekom



le journal des Roses  
**Rousenzeitung**  
 le journal des Roses



52th CEJH-CONGRESS LUXEMBOURG  
 17th-23th July 2011

**Melusin**

Zeitschrift von de

*Lëtzeburger  
 Rosefreunde*

N° 3 / 2011

Zeitschrift der  
 Périodique

*Lëtzeburger Rosefreunde*

de l'Association Grand-Ducale des Amis de la Rose a.s.b.l.



Les jeunes horticulteurs européens ont tenu cette année leur congrès au Grand-Duché du 17 au 23 juillet. Une réception officielle a eu lieu au Cercle Municipal en présence de M. Romain Schneider, Ministre de l'horticulture, M. Charles Goerens, Député européen et d'autres personnalités.

Die Europäischen Junggärtner hielten ihren Kongress diesmal vom 17. bis 23. Juli in Luxemburg. Der offizielle Empfang fand im 'Cercle Municipal' in Gegenwart vom Gartenbau-Minister, Romain Schneider und dem Europa-Abgeordneten Charles Goerens und anderen Persönlichkeiten statt.

Zum Kongress-Programm gehörte auch der Gaard um Titzebieng. Ehrengast war Herr Markus Brunsing.



Le 21 juillet, une visite a eu lieu au Conservatoire du Patrimoine Rosier. Invité d'honneur M. Bransing.



14

Le baptême de **MELUSIN** Die Taufe einer Nixe

Retournée dans l'Alzette au pied du rocher du Bock, il y a plus de mille ans, elle survole tous les 7 ans la ville des roses, jusqu'à ce qu'elle soit délivrée par un jeune homme téméraire qui lui dédie une rose à son nom. Ce qui arriva ce 21 juillet.



Seit über tausend Jahren in die Alzette unter dem Bockfelsen verbannt, schwebt sie alle 7 Jahre weinend über die Stadt der Rosen, bis sie von einem tapferen jungen Mann erlöst wird, der ihr eine Rose schenkt, die ihren Namen trägt. Dies geschah am 21. Juli 2011.

Cette rose qui remporta une médaille d'Or et le Prix d'Honneur de Luxembourg au Concours de Baden-Baden en 2010 est une création de Jens Krüger de Rosen Tantau.

Le baptême eut lieu au Lentzegaart sous le rocher du Bock. Le Parrain: Paul Helminger, Maire de la Capitale. La Marraine, Maria Palusala, Présidente du CEJH. Y assistaient: Françoise Hetto-Gaasch, Ministre, Jens Krüger, les responsables de la Fédération Horticole et la Présidente de l'Association Grand-Ducale des Amis de la rose.



Cette rose est une Nouzöchtung von Jens Krüger von Rosen Tantau und erhielt eine Goldmedaille und den Preis von Luxemburg 2010 beim Rosen-Wettbewerb in Baden-Baden.

Die Taufe fand im Lentzegaart unter dem Bockfelsen statt. Pate ist Paul Helminger, Bürgermeister der Hauptstadt. Die Patin, Maria Palusala ist Präsidentin der CEJH. Bei der Zeremonie waren ausserdem zugegen: Frau Minister Françoise Hetto-Gaasch, Jens Krüger, Verantwortliche des Gärtner-Verbandes und die Präsidentin der Luxemburger Rosenfreunde.



15



## „Keen Dreck op d'Strooss“

Hauptstadt und Sigre beteiligen sich

Die Stadt Luxemburg und das Gemeindesyndikat Sigre bieten die Möglichkeit, die vom Nachhaltigkeitsministerium vorgestellte Kampagne gegen das Littering-Phänomen, d.h. die unzulässige Müllentsorgung entlang der Straßen und Autobahnen, zu unterstützen. So kann man ab sofort an den unten angegebenen Ausgabestellen Auto-Mülltüten erhalten.

Die Tüten sind mit einem Klebestreifen für die Befestigung versehen und dienen der Müllsammlung unterwegs sowie der Entsorgung in den öffentlichen Müllton-

nen. So soll verhindert werden, dass im Auto anfallender Müll einfach aus dem Fenster geworfen und die Natur verschandelt wird.

Nachstehend die Ausgabepunkte für die Auto-Mülltüten: Biergärtnerei, Rathaus, Gebäude „Rocade“ (3, rue du Laboratoire), Recyclingzentrum (route d'Azlon) und Service d'hygiène (route d'Azlon) sowie alle Gemeindeverwaltungen der 25 Sigre-Mitgliedsgemeinden.

www.vdl.lu  
www.sigre.lu

## Vielschichtige Kinder- und Elternbetreuung

AFP-Services auf traditionellen und neuen Wegen

In Vertretung des zum Versammlungsbeginn abwesenden Präsidenten, Dr. Jean-Pierre Chies, dankte Sekretär Louis Oberhag allen Mitarbeitern anlässlich der Generalversammlung von „AFP-Services“, der Betreuungs- und Erziehungsstellenstelle der „Action familiale et populaire“, für ihren Einsatz. Auch wurde Monette Courte-Klein für ihre 20-jährige Mitarbeit mit Blumen gedankt.

Dann stellte Louis Oberhag den Tätigkeitsbericht der Kinderbetreuung „Lantze-Gaart“ mit der Betreuung von 33 Kindern vor. Im ver-

gang von Babysitern nicht inbegriffen. Mit 580 Personen wurden 183 Beratungsgespräche durchgeführt, mit steigender Tendenz im Vergleich zum Vorjahr. Demnach mussten die Gespräche zu Problemen in Partnerschaften zurückgeführt werden und an andere Trägervereinigungen weitervermittelt werden.

Demgegenüber würden sich durch die Videointerventionsmethode „Mari Meo“ immer mehr Väter an Erziehungsgehilfen für ihre Kinder beteiligen, so die Direktionsbeauftragte. Insgesamt 44 Prozent aller Beratungen betra-

## Rose auf den Namen Melusina getauft

52. Kongress der europäischen Junggärtner in Luxemburg



Ständen Pate bei der Taufe die Präsidentin der europäischen Junggärtner, Maria Palusala, und Bürgermeister Paul Helminger. (FOTO: DARYL SCHMITZ)

Im „Lantze-Gaart“ im Stadtgrund, auch Klostergarten genannt, wurde eine neue Rose auf den Namen Melusina getauft. Paten sind Maria Palusala aus Estland, Präsidentin der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner, und Bürgermeister Paul Helminger.

Die Taufe fand im Rahmen des 52. Kongresses der europäischen Junggärtner statt, der in Luxemburg abgehalten wird. An der Tagung, die vom 17. bis 23. Juli dauert, nehmen Gärtner aus acht Ländern teil.

Der Rosentaufe, zu der der Präsident des Luxemburger Junggärtnerverbandes, Tom Penning, Gäste aus Österreich, Belgien, Deutschland, Dänemark, Estland, Italien und der Schweiz begrüßen

einem geschichtsträchtigen Ort statt, wie die zweite Vizepräsidentin der europäischen Junggärtner, Josiane Walentiny, erklärte. Gegenüber der Abtei Neumünster an den Überresten der Festung ist nämlich der Ort, an dem die mythische Sagenfigur Melusina zu singen und zu schwimmen pflegte. Es war direkt unter dem Bockfelsen, dem Sitz von Graf Siegfried.

Wie Josiane Walentiny weiter sagte, stand rund um die Festungsmauern die Fruchtbarkeit anscheinend schon immer an vorderster Stelle. Somit seien hier auch der Ursprung der Luxemburger Gartenbaukultur und die Wiese der Gärtner gewiesen, u.a. in der wilhelminischen Kunstgärtnerei auf den Mauern des Schlosses Ma-

ern herrsche immer noch ein förderliches Mikroklima, das alle Kulturen besonders schnell reifen lasse.

Die Vizepräsidentin machte weiter darauf aufmerksam, dass die luxemburgische Rosenzüchtung um die Jahrhundertwende erblühte. So wurden Luxemburger Rosenzüchter wie Ketten Frères, Souper & Notting oder Gemen & Bourg in der ganzen Welt bekannt.

Wie der Züchter Jens Krüger von Tantau Rosen aus Ottersen in Deutschland erklärte, wurde die Rose erstmals 2004 gezogen. Sie musste sich gegen Tausende von anderen Züchtungen durchsetzen, bevor die Wahl zu ihren Gunsten fiel. Erste Erfolge konnte sie auch bereits feiern, denn 2010 wurde sie

mywort.lu à Luxembourg - Grund - À la une - Rose auf den Namen Melusina getauft - Mozilla Firef...

Echier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils Z

http://www.mylwort.lu/grund/news/9997037.html?lang=fr

Debuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französisch... Wegaminterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut...

mywort Dents la commune de Luxembourg - Grund

numerical.lu EN BREVE ACTUALITES SPORT AGENDA ASSOCIATIONS GUIDE PETITES ANNONCES AVIS METEO ELECTIONS COMMUNALES

LUXEMBOURG - GRUND / Luxemburger Wort / 23.07.2011

### Rose auf den Namen Melusina getauft

VIE LOCALE

Im „Lantze-Gaart“ im Stadtgrund, auch Klostergarten genannt, wurde eine neue Rose auf den Namen Melusina getauft. Paten sind Maria Palusala aus Estland, Präsidentin der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner, und Bürgermeister Paul Helminger.



Die Taufe fand im Rahmen des 52. Kongresses der europäischen Junggärtner statt, der in Luxemburg abgehalten wird. An der Tagung, die vom 17. bis 23. Juli dauert, nehmen Gärtner aus acht Ländern teil.

Der Rosentaufe, zu der der Präsident des Luxemburger Junggärtnerverbandes, Tom Penning, Gäste aus Österreich, Belgien, Deutschland, Dänemark, Estland, Italien und der Schweiz begrüßen

Terminé

Plus d'infos à travers le pays

Wagner Designlighting - Licht ist Lebensqualität... Öffnungstermin von Montag...

hce - Health Center Orsheim

Start Microsoft Office mywort.lu à Luxe...

10:44





# GARTENBAU IM SAARLAND KURZ + BÜNDIG

Landesverband Gartenbau im Saarland

Sommer Sonne Saarland

Ausgabe 5 **Premiere: Erste saarländische Hallenschau**  
Juli 2011 **Bundesgartenschau Koblenz**



Mitteilungen  
für  
Verbandsmitglieder



Landesverband Gartenbau im Saarland K&B 05 /2011

## Europäischer Junggärtnerkongress in Luxemburg



Festlich eröffnet wurde der Kongress im Cercle Cité an der Place d'Armes. Dort beschrieb Walentiny den CEJH-Virus. Wer die besondere Atmosphäre des europäischen Verbandes geschnuppert hat, bleibt dabei. Die Präsidentin des Verbandes kommt aus Estland, weitere Fachgruppen sind aus Luxemburg, Deutschland, Österreich, Dänemark, Belgien und Italien. Ein Höhepunkt der Woche ist die Taufe der Tantau-Rose „Melusina“ – ihr Name mischt sich aus ihren Paten, CEJH-Präsidentin Maria Pajusalu und dem Bürgermeister der Stadt Luxemburg Paul Helminger. Auch unser grenzüberschreitender Verband Synhorus war zur Eröffnung anwesend. Kompliment an die Nachbarn in Luxemburg für das tolle Programm.

Gastgeber des europäischen Junggärtner-Kongresses war in der vergangenen Woche der Luxemburger Junggärtnerverband. Ein tolles kulturelles und gartenbauliches Programm boten die Luxemburger in der Stadt Luxemburg und im ganzen Land. Die Geschäftsführerin der FHL, Josiane Walentiny, hatte das Programm, das vom Schloss Vanden zum Privatpark der Paribas Bank, vom Gemüsebaubetrieb bis zur Disco reicht, organisiert.



GABOT - Gartenbau-Portal und -Suchmaschine: 52. Kongress der Europäischen Junggärtner - Mozill...

Eichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.gabot.de/index.php/news-Details/52/0/?fb\_tx\_tnews%5BbackPid%5D=18tx... urger Rosentaufe "Melusina"

Débuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französis... Wegeamterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

mywort.lu à Luxembourg - Grün... GABOT - Gartenbau-Portal u...

GartenbauMesse.de | HORTIVISION | dehne-topfpflanzen | dehne-Internet

HORTISECUR Die Preisversicherung für den Gartenbau

erplant GARTENBAU

dehne Internet

GABOT home GABOT jobs GABOT news GABOT tv GABOT shop

Login:

Benutzer:

Passwort:

Login Registrieren

Gabot.de Suche  Suchen

Mittwoch 21.09.2011 - 10:36 Startseite | Kategorien-Übersicht | Kontakt | Impressum

BRANCHENBUCH

Beumschulen  
Botanik  
Bedarfsartikel  
Bildung  
Dienstleistungen  
Einzelhandel/Floristen  
Gartenbaubetriebe  
Gartenzubehör  
Landschaftsbau  
Jungpflanzen  
Medien/Verlage  
Organisationen  
Private Seiten  
Saatgut  
Spezialkulturen

DETAILS

GABOT, 16.07.2011 - 05:46 Uhr  
Termin

52. Kongress der Europäischen Junggärtner

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs“ empfängt der luxemburgische Junggärtnerverband vom 17. bis 23. Juli 40 Junggärtnerinnen und Junggärtner aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich zum jährlichen CEJH-Kongress in Luxemburg. Eröffnet wird die Veranstaltung der Europäischen Junggärtner von Roman Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony.

Auf dem Programm stehen unter anderem die Besichtigung der Stadt und des europäischen Arboretums, die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuurger Rousefroun“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ des renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten. (CEJH)

SEITE BOOKMARKEN

ZUR SACHE

P. Bruni: "Bessere Markterlöse ermöglichen"

MARKTPLATZ

Immobilienmarkt  
Kleinanzeigenmarkt  
Stellenmarkt Gartenbau

NEWSLETTER/RSS-FEEDS

Newsletter abonnieren  
Newsletter-Archiv  
RSS-Feeds abonnieren

DOSSIERS

Fluridee 2011

Terminé

Start 2 Microsoft Office... GABOT - Gartenb... 07.2011 PresserU...

Kongress der europäischen Junggärtner in Luxemburg - DEGA - Magazin für Entscheider im GaLaBa...

Eichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.dega-galabau.de/kongress-der-europaeischen-junggaertner-in-luxemburg... urger Rosentaufe "Melusina"

Débuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französis... Wegeamterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

mywort.lu à Luxembourg - Grün... Kongress der europäischen ...

DEGA GALABAU

Startseite Aktuell Abo exklusiv Service Archiv Leserbrief

Webcode / Stichwort:  OK

Sie sind hier: > Startseite

1000KG NUTZ

Kongress der europäischen Junggärtner in Luxemburg

Unter dem Motto „Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs“ lädt der Junggärtnerverband Luxemburg junge europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche nach Luxemburg ins grüne Herz Europas ein.

Nach dem ersten Tag mit Stadtbesichtigung und Besuch des europäischen Arboretums auf Kirchberg eröffnet der Bürgermeister der Stadt Luxemburg Paul Helminger gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony den Kongress der „Communauté européenne des jeunes horticulteurs (CEJH)“. Es ist bereits das zweite Mal, dass Luxemburg Gastgeber dieses Ereignisses ist, aber das erste Mal mit der „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) als Partner. Weitere CEJH-Partner sind die nationale Regierung, die Stadt Luxemburg und der Unternehmerverband der Gärtner in Luxemburg, die „Fédération Horticole Luxembourgeoise“.

Kaffeeautomaten für Betrieb & Büro

Abo exklusiv

Benutzernamen oder Kundennummer:

Postleitzahl oder Passwort:

Login Autologin (Info)

www.dega Fachtagung - Fachtagung nachhaltige Stadtlandschaft

Grüne Innovationen für die Stadtlandschaft von

Mein Zugang Anmelden Passwort vergessen Abonnement

Terminé

Start 2 Microsoft Office... Kongress der eur... 07.2011 PresserU...



## 52. Kongreß der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner (CEJH)

*Jung, lebendig & in voller Blüte* – mit diesen Worten bringt man den Kongreß der Vereinigung der europäischen Junggärtner vom 17. bis 23. Juli in Luxemburg auf den Punkt. Unter dem Motto „Entdecke die knusprig-grünen Seiten Luxemburgs“ lud die nationale Junggärtnervereinigung ins Großherzogtum ein. Der CEJH-Kongreß ist alljährlich ein interaktiver grüner Erfahrungsaustausch auf europäischer Ebene. Die CEJH stärkt gemeinsam mit ihren Partnern das Fachnetzwerk sowie das soziale Netzwerk der jungen Gärtnerinnen und Gärtner.

Begrüßt wurden 40 junge, europäische Gärtnerinnen und Gärtner der gesamten grünen Branche. Sie trafen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner im Gastgeberland Luxemburg. Erkennungszeichen der europäischen Junggärtner waren die gelbe Blume im Knopfloch und die blaue Schürze, zur Verfügung gestellt vom Luxemburger Marktvorbund.

Einen imposanten Empfang bot den europäischen Junggärtnern der moderne Barockgarten am Sitz der BGL BNP Paribas auf Kirchberg. Der Garten des renommierten, belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz war eines der Programmhöhepunkte des Kongresses. Nicole Muller, Event-Beauftragte der BGL BNP Paribas, und die Entscheidungsträger der Bank machten der CEJH diesen Besuch möglich. Die Besichtigung wurde fachlich unterstützt durch Tom Stein, Gärtnermeister, welcher den jungen, europäischen Fachleuten die Arten und Sorten der vielfältigen Bepflanzungen um die Bank erläuterte.

durch den jungen Schweizer Landschaftsgärtner Bryan Tumpson präsentiert, welcher schon in Neuseeland tätig war und momentan seinen grünen Beruf in London ausübt. Mit viel Begeisterung ermutigte Bryan jeden, diese bereichernde und prägende Lebenserfahrung zu machen. Er gab den jungen Gärtnerinnen auch praxisnahe Tipps zur sorgfältigen Vorbereitung eines solchen Aufenthaltes sowie Hinweise zum schnellsten Einleben.

Am Dienstag vormittag folgte der beeindruckende und ausführliche Besuch der Burg in Vianden. Nachmittags dann die beiden Vorzeige-Gärtnerbetriebe mit Schwerpunkt handwerkliche, grüne Dienstleistung: die Baumschule Gillen in Tandel mit Garten- und Landschaftsbau, Planungsbüro sowie der Besichtigung der betriebseigenen Schaugärten mit kundenorientierten Material- und Pflanzenspielen und Gartencentern.

Anschließend begrüßte Francine Wüst die wüßbegierigen Junggärtner im Familienunternehmen Flieser Architektur & Landschaftsbau.



gustation der gekelterten Trauben des einzigen Weinbergs in der Stadt im „Klouschiergaard-Lestgangard“, unterhalb des Bockfelsen – dem Ursprung der Stadt Luxemburg –, gemeinsam mit Steve Schwartz, Gärtnermeister der Terrassengärten, welcher den Junggärtnern alle seltenen, alten und laubfahlen Gemüsesorten präsentierte, welche er dort anbaute.

Parallel zu den vorherigen Programmpunkten fand das Generalmeeting mit den nationalen Delegierten der CEJH statt. Während dieses CEJH-Generalmeetings wurde CEJH-Vizepräsidentin Josiane Walentzky, Luxemburger Junggärtnerin, auf weitere zwei Jahre in ihrem Amt bestätigt. Präsidentin Maria Palusalu aus Estland wird zudem unterstützt durch Vizepräsidentin.



Morgens lernten die CEJH-Kongreßteilnehmer das luxemburgische

grossen bündelte der Besuch des Stadtparks „Goolgebierg“ in Esch-sur-Al-

den Gästen in der ersten gemeinsamen Perspektiven, begannen im Westteil, dem Eingangsbereich der Bank mit Pergolen, Atrium, pflanzlichen Skulpturen, Formgehäusen und Wasserspielen, typische Merkmale der barocken Gartengestaltung. Den Abschluß bildete der nicht öffentliche Ostteil mit getönten Sichtachsen, den beeindruckenden Terrassenanlagen mit dem sogenannten belgischen Marmor „Pierre bleue“ und einem grandiosen Abschluß auf der Terrasse der BGL BNP Paribas.

Am darauffolgenden Tag wurde den Junggärtnern aus Europa der ELCA-Landschaftsgärtner-Austausch

trik, Innen- & Außenraumpflanzen sowie Gartenzäune.

Am Mittwoch lernten die Junggärtner den Stadtmarkt mit all seinen regionalen Spezialitäten und Produkten kennen, gemeinsam mit Niki Kirsch, Präsident des Marktvorbundes sowie Ehrenpräsident der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“. Im Anschluß führte Hanne Dirks und Sonja Fandl vom Grünflächenamt der Stadt Luxemburg durch den Park von Edouard André, welcher auf den ehemaligen Festungsanlagen der Stadt entstanden ist. Der Besuch endete vormittags mit einer Weinle-

Bastian Heller aus Deutschland, Generalsekretär der europäischen Arbeitsgemeinschaft. Weitere Punkte waren die Vorstellung des Entwurfs zum neuen Homepage sowie die Aufnahme des neuen CEJH-Logos durch die Landesleitung. Der europäische Berufswettbewerb 2012 in Luxemburg wurde durch den Betriebschullehrer Thomas Völkner vom Lycée Technique Agricole vorgestellt.

Der Tag endete mit einer Fahrt in einem Oldtimerbus, Baujahr 1980, zur quasi einzigen Gärtnereigärtnerei mit integrierter Produktion, und zwar der Betrieb der Familie Kirsch auf dem „Lächerfeld“, mit ausführlicher Besichtigung der Freilandflächen und Gewächshäuser. Beendet wurde der Rundgang mit einem Umtrunk und knackig frischem Gemüse zum Knabbern.

Nach Wiederankunft in der Jugendherberge bereicherten die Schweizer Junggärtner den CEJH-Kongreß 2012 mit einer kulinarischen Reise durch die 26 Kantone der Schweiz, mit „Schoki“, Bündner Fleisch und Gutzern.

Weitere Höhepunkte im Kongreßprogramm waren am Donnerstag – als krönender Abschluß des Tages – die Taufe der Rose Melusine in der Kulisse des Bockfelsen gegenüber der Abtei Neumünster im „Lestgangard“, gemeinsam mit Jens Krüger, dem Rosenzüchter von Tartan Rosen aus Uetersen, und den Taufpaten, Maria Palusalu aus Estland, CEJH-Präsidentin, und Paul Helming, Bürgermeister der Stadt Luxemburg, mit musikalischer Umrahmung durch den Kinderchor „Grennesch Spätsen“. Im Vorfeld der Taufzeremonie erfolgte mittags der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzeburger Rousestren“ in Calmus mit warmem Empfang durch die Präsidentin Annette Bick und ihres Mann Claude Van, Sekretär, mit fleißiger Unterstützung der Mitglieder der „Lëtzeburger Rousestren“, welche den Besuch mit einem kulinarischen Abschluß voll-

nahmen, besichtigten die Gewächshäuser und die Schauhorte rings um die Berufsschule sowie das umfassende Arboretum des Lycée Technique Agricole in Ettelbruck.

Am letzten Kongreßtag wollte das Wiener nicht mehr mitspielen, aber die entfaltete Stimmung und die grüne Dynamik unter den europäischen Junggärtnern waren nicht durch die kühle Naf von oben zu beeinträchtigen. Die roten Luxemburger Regenschirme kamen zum Einsatz gemäß dem Motto „Hot City – Cool Country“.

In Limpach empfing der einzige Luxemburger Rosenproduzent, die Familie Van de Stui, die CEJH-Kongreßteilnehmer herzlich auf ihrem Betriebshof. Alle zeigten sich beeindruckt von der Maschinentechnik, dem gepflegten, unendlichen Rosenteppich und wurden Zeugen beim Schäufeln des Rosens in Rollen.

Der Zwischeneuphorie in Bachtrape gab einen tröstlichen Einblick über die Luxemburger Beauftragte nach deutschem Reinheitsgebot. Nach der Verkostung aller frischen Zutaten, eines kühlen Bockfelsen-Bieres hatten die europäischen Gäste teilweise Aufschluß über das Bierbrennereis aus Luxemburg. Den Abschluß des fachlichen Programmes des Kon-

Claude Wirtz vom Grünflächenamt der Stadt Esch. Beeindruckt zeigten sich alle durch die Vielfalt an interessanten Baumarten und den Hanglage des Parks mit Rosarium über der Stadt. Ein Diskussionspunkt unter den jungen Fachleuten bildete der momentane Pflegezustand verschiedener Teilbereiche und der Erhalt des historischen Parkes dieses Eschster Naherholungsgebietes für die Stadtbewohner. Beendet wurde der Parkrundgang mit der Überquerung der avantgardistischen Fußgängerbrücke „Passerelle“ mit 23 Metern Höhe und mehr als 100 Metern Länge.

Als kulinarischer, kultureller Ausklang des Kongresses „à la Luxembourgeoise“ der Gemeinschaft der europäischen Junggärtner fand das Abschlusssessen in Clousier im belgischen Molassina-Restaurant & Nightclub statt, somit endete der grüne Erfahrungsaustausch auf europäischer Ebene im grünen Herzen von Europa.

Weitere Informationen erhalten Sie von Sekretärin der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, welche die Junggärtner-Fachgruppebetriebe sowie für die Koordinierung des Kongresses verantwortlich war (Elvick, Tel. 31 26 76 31, Fax 31 19 75).









**GABOT - Gartenbau-Portal und -Suchmaschine: 52. Kongress der Europäischen Junggärtner - Mozi...**

Fichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.gabot.de/index.php/News-Details/52/0/78/tr\_tnews%5BbackPid%5D=18

Débuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französis... Wegeamterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook....

GartenbauMesse.de HORTIVISION dehne-topfpflanzen dehne-internet

HORTISECUR KLOER GARTENBAU Know how in Grün spoga gafa

GABOT home GABOT jobs GABOT news GABOT tv GABOT shop

**Gabot.de** Suche Gartenbau-Branchenbuch Branchen-News Suchen

Dienstag, 02.06.2011 - 11:20 Startseite | Kategorien-Übersicht | Kontakt | Impressum

<b>BRANCHENBUCH</b> Baumschulen Botanik Bedarfsartikel Bildung Dienstleistungen Einzelhandel/Floristen Gartenbaubetriebe Gartenzubehör Landschaftsbau Jungpflanzen Medien/Verlage Organisationen Private Seiten Saatgut Spezialkulturen Technik	<b>DETAILS</b> GABOT, 16.07.2011 - 05:46 Uhr Termine <b>52. Kongress der Europäischen Junggärtner</b> Unter dem Motto „Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs“ empfängt der luxemburgische Junggärtnerverband vom 17. bis 23. Juli 40 Junggärtnerinnen und Junggärtner aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich zum jährlichen CEJH-Kongress in Luxemburg. Eröffnet wird die Veranstaltung der Europäischen Junggärtner von Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony. Auf dem Programm stehen unter anderem die Besichtigung der Stadt und des europäischen Arboretums, die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuurger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ des renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten. (CEJH)	<b>SEITE BOOKMARKEN</b> ZUR SACHE C. Nagelschmidt: „Ausgleich ist völlig unzureichend“ <b>MARKTPLATZ</b> Immobilienmarkt Kleinanzeigenmarkt Stellenmarkt Gartenbau <b>NEWSLETTER/RSS-FEEDS</b> Newsletter abonnieren Newsletter-Archiv RSS-Feeds abonnieren <b>DOSSIERS</b> spoga+gafa 2011 Planarium 2011
---	---	--

Terminé

Start Microsoft Office 07.2011 Presse... 04.2011 Internet... GABOT - Gartenb... 11:20

**Infodienst Nr. 28 (14.07.11) - Mozilla Firefox**

Fichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.g-net.de/content/pressesdienst/2011/pd\_28\_2011.php

Débuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französis... Wegeamterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook....

**Anmeldeschluss** für die Wettbewerbe ist der 1. September 2011.

**Detaillierten Informationen** und Anmeldung erhalten Interessierte beim Gartenbauzentrum Essen, Stichwort: DM Junge Friedhofsgärtner/innen, Külshammerweg 18-26, 45149 Essen, Tel.: 0201 879650, Fax: 0201 8796565, Ansprechpartnerin: Anja Qayyum-Kocks.

**52. Kongress der Gemeinschaft der Europäischen Junggärtner**  
**Vielseitiges Programm im Großherzogtum Luxemburg**  
 (CEJH) Unter dem Motto „Entdecke die knusprig grünen Seiten Luxemburgs“ empfängt der luxemburgische Junggärtnerverband vom 17. bis 23. Juli 40 Junggärtnerinnen und Junggärtner aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich zum jährlichen CEJH-Kongress in Luxemburg. Eröffnet wird die Veranstaltung der Europäischen Junggärtner von Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum gemeinsam mit dem ELCA-Präsidenten Emmanuel Mony.  
 Auf dem Programm stehen unter anderem die Besichtigung der Stadt und des europäischen Arboretums, die Taufe der Rose Melusina, der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums der „Lëtzebuurger Rousefrenn“, der Garten der Bank „BGL BNP Paribas“ des renommierten belgischen Landschaftsarchitekten Jacques Wirtz sowie viele weitere „luxemburgische“ Besonderheiten.  
**Weitere Informationen** zum Programm: Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, [www.cejh.org](http://www.cejh.org), E-Mail: [fh@lvk.lu](mailto:fh@lvk.lu), Tel: 00352 31 36 76 31.

© 2011, Zentralverband Gartenbau e.V., Tel: 0228-81002-0 / 030-200065-0, Fax: 0228-81002-48 / 030-200065-27, E-Mail: [info@g-net.de](mailto:info@g-net.de) | Impressum

Facebook 7 „Ja/nein“-Inschriften für die Wahl...

Terminé

Start Microsoft Office 07.2011 Presse... 04.2011 Internet... Infodienst Nr. 28 c... 11:21

## **52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner (CEJH)** **Großes Nachwuchs-Treffen im Großherzogtum Luxemburg**

(CEJH) Jung, lebendig und in voller Blüte: Mit diesen Worten bringt man den Kongress der Vereinigung der Europäischen Junggärtner vom 17. bis 23. Juli in Luxemburg auf den Punkt. Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lud die nationale Junggärtnervereinigung ins Großherzogtum ein. Begrüßt wurden 40 europäische Gärtnerinnen und Gärtner der grünen Branche aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen- und Gemüse Gärtner trafen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der Gemeinschaft der Europäischen Junggärtner (CEJH) im Gastgeberland Luxemburg. Der CEJH-Kongress ist alljährlich ein Erfahrungsaustausch auf europäischer Ebene. Die CEJH stärkt gemeinsam mit ihren Partnern das Fachnetzwerk sowie das soziale Netzwerk der jungen Gärtnerinnen.

Nach Besichtigung der Kasematten und dem europäischen Arboretum auf dem Kirchberg, eröffnete Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum, den Kongress der „Communauté Européenne des Jeunes de l'Horticulture“ (CEJH) im Stadtpalast Cercle Cité nach den Grußworten des Junggärtner-Präsidenten Tom Penning und der CEJH-Präsidentin Maria Palusalu aus Estland. Es war bereits das zweite Mal, dass Luxemburg Gastgeber dieses Ereignisses ist. Aber das erste Mal mit der „European Landscape Contractors Association“ (ELCA) sowie der nationalen Regierung, der Stadt Luxemburg und dem Unternehmerverband der Gärtner, die „Fédération Horticole Luxembourgeoise“ als CEJH-Partner. Garten- und Parkbesichtigungen, die Erkundung der Region und ihrer Sehenswürdigkeiten sowie Exkursionen zu Gärtnerbetrieben bildeten ein interessantes Bildungsprogramm.

Mehr Informationen zum Zentralverband Gartenbau im Internet : [www.g-net.de](http://www.g-net.de)

11. August 2011

Informationsdienst des Zentralverbandes Gartenbau e.V. (ZVG)

Seite 3

Außerdem fand das Generalmeeting mit den nationalen Delegierten der CEJH statt. Die Amtszeit der CEJH-Vize-Präsidentin Josiane Walentiny, Luxemburger Junggärtnerin, wurde auf weitere zwei Jahre bestätigt. Präsidentin Maria Palusalu aus Estland wird zudem unterstützt durch Vize-Präsidentin Iwancha Lutt aus Südtirol und Bastian Heller aus Deutschland, Generalsekretär der europäischen Arbeitsgemeinschaft. Weitere Punkte waren die Vorstellung des Entwurfes zur neuen Homepage sowie die Annahme des neuen CEJH-Logos durch die Landesdelegierten. Der Europäische Berufswettbewerb 2012 in Luxemburg wurde durch den Berufsschullehrer des Lycée Technique Agricole, Thomas Völkering vorgestellt. Daneben lernten die CEJH-Kongress Teilnehmer das luxemburgische, gärtnerische Ausbildungssystem kennen, besichtigten die Gewächshäuser und die Schaubeete ringsum der Berufsschule sowie das umfassende Arboretum des Lycée Technique Agricole in Ettelbrück.

Zudem stand die Taufe der Rose Melusina in der Kulissee des Bockfelsen auf dem Programm, und zwar gemeinsam mit Jens Krüger, Rosenzüchter von Tantau Rosen aus Uetersen, und den Taufpaten, Maria Palusalu aus Estland, CEJH-Präsidentin, und Paul Helminger, Bürgermeister der Stadt Luxemburg.

**Weitere Informationen** und Fotos erhalten Sie im Sekretariat der „Fédération Horticole Luxembourgeoise“, [thi@wkl.lu](mailto:thi@wkl.lu) Tel: 00352 31 38 76 31 Fax: 00352 31 38 75

### **Bildunterschriften/Downloads:**

Ein Höhepunkt des diesjährigen CEJH-Kongresses, eine Rosentaufe (von links): CEJH-Präsidentin Maria Palusalu und Taufpatin der Rose Melusina, der Bürgermeister der Stadt Luxemburg und Taufpate, Paul Helminger. Im Hintergrund: Junggärtnerpräsident Tom Penning und die Ministerin für Tourismus und Mittelstand, Françoise Hetto-Gaasch.

Foto: CEJH

[www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh\\_rosentaufe.jpg](http://www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh_rosentaufe.jpg)

Einige Beteiligte des CEJH-Kongresses 2011 (von links): der Luxemburger Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum, Romain Schneider; stellvertretendes Mitglied des Vorstands der Gartenbau-Versicherung Wiesbaden, Manfred Klunke; Präsident des Junggärtnerverbandes Luxemburg, Tom Penning; Luxemburger Europaabgeordneter Charles Goerens. Foto: CEJH

[www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh\\_reihe.jpg](http://www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh_reihe.jpg)

Betriebsbesichtigungen waren wichtiger Programmpunkt des diesjährigen CEJH-Kongresses. Foto: CEJH

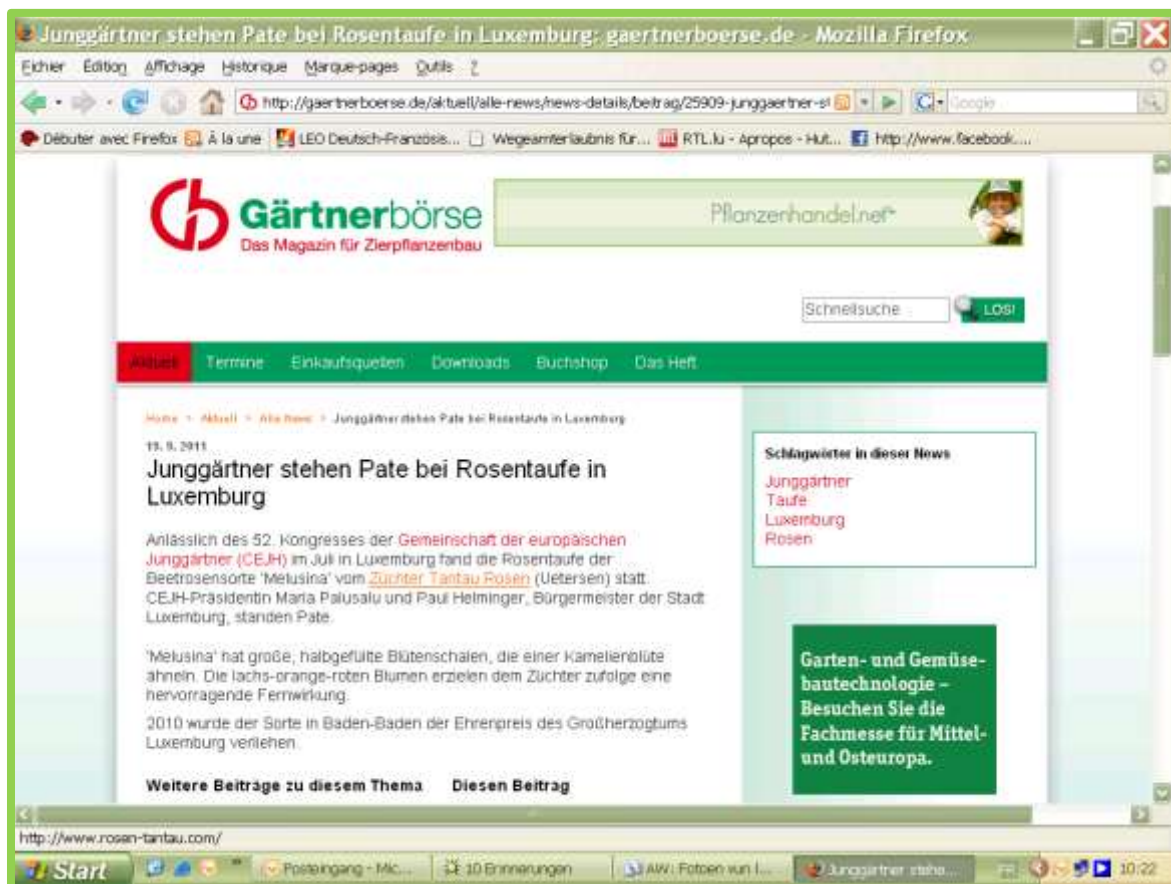
[www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh\\_betrieb.jpg](http://www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh_betrieb.jpg)

Die Teilnehmer des Kongresses der Vereinigung der Europäischen Junggärtner, der vom 17. bis 23. Juli in Luxemburg stattfand. Foto: CEJH

[www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh\\_gruppe.jpg](http://www.g-net.de/content/pressdienst/bilder/cejh_gruppe.jpg)



19.09.2011



GABOT - Gartenbau-Portal und -Suchmaschine: 52. Kongress der Europäischen Junggärtner (CEJH) ...

Eichler Edition Affichage Historique Marque-pages Outils

http://www.gabot.de/index.php/News-Details/52/0/78tr\_ttnews[tt\_news]=2179626tr... Langer Rosentaufe "Melusina"

Débuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französisch... Wegeartenlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

mywort.lu à Luxembourg - Grün... GABOT - Gartenbau-Portal u...

GartenbauMezce.de HORTIVISION dehne-topfpflanzen dehne-internet

**GARTENBAU VERSICHERUNG**

Bessere Wurzeln!  
Bessere Pflanzen!  
Weniger Ausfall!

**HORTIVISION**  
GARTENBAU INTERNET GUIDE

GABOT home GABOT jobs GABOT news GABOT tv GABOT shop

**Gabot.de** Suche ☒ Gartenbau-Branchenbuch ☐ Branchen-News  Suchen

Login:  
Benutzer   
\*\*\*\*\*  
Login Registrieren

Mittwoch 21.09.2011 - 10:33 Startseite | Kategorien-Übersicht | Kontakt | Impressum

BRANCHENBUCH	DETAILS	SEITE BOOKMARKS
Baumschulen	GABOT, 13.08.2011 - 05:06 Uhr	
Botanik	Allgemeine News	
Bedarfsartikel		
Bildung	<b>52. Kongress der Europäischen Junggärtner (CEJH)</b>	<b>ZUR SACHE</b>
Dienstleistungen	Jung, lebendig und in voller Blüte: Mit diesen Worten bringt man den Kongress der Vereinigung der Europäischen Junggärtner vom 17. bis 23. Juli in Luxemburg auf den Punkt. Unter dem Motto „Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs“ lud die nationale Junggärtnervereinigung ins Großherzogtum ein. Begrüßt wurden 40 europäische Gärtnerinnen und Gärtner der grünen Branche aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner trafen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der Gemeinschaft der Europäischen Junggärtner (CEJH) im Gastgeberland Luxemburg. Der CEJH-Kongress ist alljährlich ein Erfahrungsaustausch auf europäischer Ebene. Die CEJH stärkt gemeinsam mit ihren	P. Brunli: "Bessere Markterlöse ermöglichen"
Einzelhandel/Floristen		<b>MARKTPLATZ</b>
Gartenbaubetriebe		Immobilienmarkt
Gartenzubehör		Kleinanzeigenmarkt
Landschaftsbau		Stellenmarkt Gartenbau
Jungpflanzen		<b>NEWSLETTER/RSS-FEEDS</b>
Medien/Verlage		Newsletter abonnieren
Organisationen		Newsletter-Archiv
Private Seiten		RSS-Feeds abonnieren
Saatgut		<b>DOSSIERS</b>
Spezialkulturen		Stuvia 2012

Terminé

Start 2 Microsoft Office... GABOT - Gartenbau... 07.2011 Pressen... 10:34



52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner - DEGA - Magazin für Entscheider - Mozi...

Fichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.ulmer.de/Artikel.dl?AJD=2485543&MID=518398UIT=TlorSURFTIQWJok

Debuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französis... Weigamerlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

# DEGA PRODUKTION & HANDEL

Startseite Aktuell Abo-Exklusiv Medien Archiv Leserbrief

Sie sind hier: Startseite

Die Stauden DVD

**52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner**

Junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner trafen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der Gemeinschaft der Europäischen Junggärtner (CEJH) vom 17. bis 23. Juli im Gastgeberland Luxemburg.

Begrüßt wurden 40 europäische GärtnerInnen der grünen Branche aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Der CEJH-Kongress ist alljährlich ein Erfahrungsaustausch auf europäischer Ebene. Die CEJH stärkt gemeinsam mit ihren Partnern das Fachnetzwerk sowie das soziale Netzwerk der jungen Gärtner.

Abo-Exklusiv

Besetzungsname oder Kundennummer:

Postleitzahl oder Passwort:

Login Autologin (Info)

QuickPot

Terminé

Start Microsoft Office... 07.2011 BERICHT... 07.2011 Einladun... 52. Kongress der... 15:15

52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner - DEGA - Magazin für Entscheider - Mozi...

Fichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.ulmer.de/Artikel.dl?AJD=2485543&MID=518398UIT=TlorSURFTIQWJok

Debuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französis... Weigamerlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

Leser werben Leser Geschenkabos Adressänderung Änderung Kontendaten

**Anzeigen**

Mediatexten Kontakt / Beratung Online-Werbung

**Kontakt**

Adresse Redaktion Autoren Anzeigenkunden Impressum

**Webshop**

Nach Besichtigung der Kacematten und dem europäischen Arboretum auf dem Kirchberg, eröffnete Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum, den Kongress der „Communauté Européenne des Jeunes de l'Horticulture“ (CEJH) im Stadtpalast Cercle Cité.

Neben Garten- und Parkbesichtigungen, die Erkundung der Region und ihrer Sehenswürdigkeiten sowie Exkursionen zu Gärtnerbetrieben fand auch das Generalmeeting mit den nationalen Delegierten der CEJH statt. Die Amtszeit der CEJH-Vizepräsidentin Josiane Walentyn, Luxemburger Junggärtnerin, wurde auf weitere zwei Jahre bestätigt. Präsidentin Maria Palusalu aus Estland wird zudem unterstützt durch Vizepräsidentin Iwanka Lutt aus Südtirol und Bastian Heller aus Deutschland, Generalsekretär der europäischen Arbeitsgemeinschaft.

Weitere Punkte waren die Vorstellung des Entwurfes zur neuen Homepage sowie die Annahme des neuen CEJH-Logos durch die Landesdelegierten. Der Europäische Berufswettbewerb 2012 in Luxemburg wurde durch den Berufsschullehrer des Lycée Technique Agricole, Thomas Volkening, vorgestellt. Daneben lernten die CEJH-Kongressteilnehmer das luxemburgische, gärtnerische Ausbildungssystem kennen, besichtigten die Gewächshäuser und die Schaubeste ringsum der Berufsschule sowie das umfassende Arboretum des Lycée Technique Agricole in Ettelbrück. Zudem stand die Taufe der Rose Melusine in der Kulisse des Bockfelsen auf dem Programm, und zwar gemeinsam mit Jens Krüger, Rosenzüchter von Tantau Rosen aus Uetersen, und den Taufpaten, Maria Palusalu aus Estland, CEJH-Präsidentin, und Paul Helming, Bürgermeister der Stadt Luxemburg. (CEJH)

(c) DEGA online, 12.8.11

Drucken Weiterlesen

**Wohn(t)räume - Innenraumgestaltung auf der BUGA Koblenz 2011**

Einen virtuellen Spaziergang durch die Hallenarchitektur können Sie mit unseren Bildern auf Facebook machen. Klicken Sie sich durch - und kommentieren Sie gern!

**Fotos: Die BUGA-Sommergräber in Koblenz**

Viele Gräber, ein Memorienpark, ein Friedhof und historische Gräber - die Beiträge der Friedhofsgärtner zur diesjährigen BUGA sind besonders vielfältig.

Holen Sie sich die Gartenbau-News auf Ihr iPhone oder Ihr iPad!

Terminé

Start Microsoft Office... 07.2011 BER... 07.2011 Einl... Dokumenti... 52. Kongress... 15:15



52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner (CEJH) - Beschaffungsdienst GaLaBau

Fichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.soll-galabau.de/aktuelle-news/ansicht-aktuelles/datum/2011/08/12/52-kr

Debuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französisch... Wiegeamterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

52. Kongress der Gemeinschaft... 52. Kongress der Gemein...

**BESCHAFFUNGSDIENST GALABAU** FACHMAGAZIN FÜR DAS GRÜNFLÄCHEN- & LANDSCHAFTSBAUMANAGEMENT

**FORSTlive** Messegelände Hermannsburg Freitag, 9.9. bis Sonntag, 11.9.2011

Startseite Aktuelle News News-Archiv GaLaBau-Forum Fachbetriebe Veranstaltungen

Zum Heft

- Abo bestellen
- Gratis-Exemplar bestellen
- Zur Fachzeitschrift
- Media-Daten 2011 als PDF
- Ausgabenarchiv PDF/eBook
- Preise und Formate
- Termine und Themen

Online-Service

- RSS-Feed
- Suchen
- Newsletter Anmeldung
- Grün in Städten
- Benutzer Anmeldung
- Für Ihre Homepage

Terminé

Suchen nach:

Erweiterte Suche

Weitersagen

FOLLOW ME ON TWITTER

hagebau.de

52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner (CEJH)

Jung, lebendig und in voller Blüte: Mit diesen Worten bringt man den Kongress der Vereinigung der Europäischen Junggärtner vom 17. bis 23. Juli in Luxemburg auf den Punkt.

Unter dem Motto "Entdecke die knusprig, grünen Seiten Luxemburgs" lud die nationale Junggärtnervereinigung ins Großherzogtum ein. Begrüßt wurden 40 europäische Gärtnerinnen und Gärtner der grünen Branche aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner trafen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der

Start 07.2011 BERICHT... 07.2011 Einladun... 52. Kongress der... 15:17

52. Kongress der Gemeinschaft Europäischer Junggärtner (CEJH) - Beschaffungsdienst GaLaBau

Fichier Edition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

http://www.soll-galabau.de/aktuelle-news/ansicht-aktuelles/datum/2011/08/12/52-kr

Debuter avec Firefox À la une LEO Deutsch-Französisch... Wiegeamterlaubnis für... RTL.lu - Apropos - Hut... http://www.facebook...

52. Kongress der Gemeinschaft... 52. Kongress der Gemein...

Suchen

- Newsletter Anmeldung
- Grün in Städten
- Benutzer Anmeldung
- Für Ihre Homepage
- Impressum
- Kontakt
- Produktvideos
- Onlinewerbung
- Sitemap

Beschaffungsdienst GaLaBau ist auch als kostenloses eBook erhältlich! Alle Ausgaben ab 2009.

Hier klicken!

myebook registered partner

nationale Junggärtnervereinigung ins Großherzogtum ein. Begrüßt wurden 40 europäische Gärtnerinnen und Gärtner der grünen Branche aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Italien, Schweiz und Österreich. Junge Landschaftsgärtner, Floristen, Baumschuler, Zierpflanzen- und Gemüsegärtner trafen sich anlässlich des jährlichen Kongresses der Gemeinschaft der Europäischen Junggärtner (CEJH) im Gastgeberland Luxemburg.

Der CEJH-Kongress ist alljährlich ein Erfahrungsaustausch auf europäischer Ebene. Die CEJH stärkt gemeinsam mit ihren Partnern das Fachnetzwerk sowie das soziale Netzwerk der jungen Gärtnerinnen.

Nach Besichtigung der Kasematten und dem europäischen Arboretum auf dem Kirchberg, eröffnete Romain Schneider, Minister für Landwirtschaft, Weinbau und Entwicklung im ländlichen Raum, den Kongress der "Communauté Européenne des Jeunes de l'Horticulture" (CEJH) im Stadtpalast Cercle Cité nach den Grußworten des Junggärtner-Präsidenten Tom Penning und der CEJH-Präsidentin Maria Palusalu aus Estland.

Es war bereits das zweite Mal, dass Luxemburg Gastgeber dieses Ereignisses ist. Aber das erste Mal mit der "European Landscape Contractors Association" (ELCA) sowie der nationalen Regierung, der Stadt Luxemburg und dem Unternehmerverband der Gärtner, die "Fédération Horticole Luxembourgeoise" als CEJH-Partner.

Garten- und Parkbesichtigungen, die Erkundung der Region und ihrer Sehenswürdigkeiten sowie Exkursionen zu Gärtnerbetrieben bildeten ein interessantes Bildungsprogramm. Außerdem fand das Generalmeeting mit den nationalen Delegierten der CEJH statt.

Die Amtszeit der CEJH-Vize-Präsidentin Josiane Walentiny, Luxemburger Junggärtnerin, wurde auf weitere zwei Jahre bestätigt. Präsidentin Maria Palusalu aus Estland wird zudem unterstützt durch Vize-Präsidentin Iwancha

hagebau.de

FÜR DIE PERFEKTE GARTENPFLEGE

TOP-ANGEBOTE BEI WWW.HAGEBAU.DE

Terminé

Start 07.2011 BER... 07.2011 Einl... 08.2011 CEJ... 52. Kongress... 15:18



### Jung, lebendig und in voller Blüte

52. CEJH-Kongress tagte in Luxemburg



CEJH-Kongress Teilnehmer präsentieren sich stolz in ihren „Lëtzeburger Jonggärtner-Schürzen“

„Immer schön knusprig bleiben!“ Unter diesem Motto lockten die Luxemburger Junggärtner junge Gärtnerinnen und Gärtner aus ganz Europa in das kleine Großherzogtum Luxemburg. Land und Stadt waren Austragungsort des 52. Kongresses der europäischen Junggärtner (CEJH-Kongress). Vom 17. bis 23. Juli entdeckten rund 45 gärtnerisch Interessierte die Spezialitäten und Kulinessen dieses kleinen Landes.

#### Gärtnerische Highlights

Das Programm des luxemburgischen CEJH-Kongresses beinhaltet eine Vielzahl an gärtnerischen Besichtigungen. Obwohl das Angebot in Luxemburg aufgrund seiner kleinen Größe ziemlich beschränkt ist – z.B. werden nur noch knapp 1 % des in Luxemburg konsumierten Gemüses in Luxemburg produziert – organisierten die Veranstalter unterschiedliche Einblicke in den Luxemburger Gartenbau. So beeindruckte die Besichtigung des beinahe einzigen Gemüsebaubetriebes vor den Toren Luxemburg-Stadt die Kongress Teilnehmer – vermutlich nicht zuletzt durch die überaus schwungvolle Führung eines ehemaligen CEJH-Mitgliedes, Claude Kirsch, und seinem Vater, Niki Kirsch.

Ein imposanter Empfang bot den europäischen Junggärtnern der moderne Barockgarten der Bank BGL BNP Paribas auf Kirchberg. Man gewann den Eindruck, dass nur für die Junggärtner noch einmal Hand angelegt wurde, da Formgehölze, Hecken etc. bestens gepflegt waren. Die Baumschule Gillen beeindruckte durch ihre Mehrgleisigkeit. Neben der Baumschule gehört zu diesem Familienbetrieb auch noch ein Planungsbüro, ein GaLaBau-Unternehmen, ein kleines Gartencenter, ein Sägewerk und betriebseigenen Schaugärten. Vielleicht ist gerade diese Vielschichtigkeit das Erfolgsgeheimnis für den Luxemburger Gartenbau. Auch die Floristen und Einzelhändler kamen auf ihre Kosten bei der

Besichtigung des Familienunternehmens Fleurs Arthus & André Wüst. Hier lagen weniger die Pflanzen und ihre Vermarktung im Vordergrund als eine rege Diskussion zur Ausbildungspolitik in Europa und Luxemburg im Speziellen. Weitere gärtnerische Höhepunkte waren der Besuch des Luxemburger Rosenkonservatoriums „Lëtzeburger Rousefrenn“ und der Berufsschule „Lycée Technique Agricole“ einschließlich ihres Arboretums, welche auch Austragungsort des Europäischen Berufswettbewerbes 2012 sein wird.

#### Kulturelle Highlights

Ein CEJH-Kongress stellt natürlich nicht nur den landestypischen Gartenbau vor, sondern zeigt eine ausgewogene Mischung zwischen Gartenbau und kulturellen Sehenswürdigkeiten. Wir kamen in den Genuss uns die Stadt Luxemburg einmal näher zu betrachten. Der Gang durch die Kasematten, der Stadt eigenen Befestigungsgänge, die in den Berg hinein führen, brachte uns die Stadtgeschichte sehr nahe.

Begeisterte Beifälle gab es für die Führung durch die mittelalterliche Burg Vianden. Eine so lebhaft Schilderung der Burgverhältnisse zu früheren Zeiten, zog nicht nur die Zuhörer in einen Bann, sondern führte auch dazu, dass wir zu spät zum Mittagessen auftauchten.

Ob es nun zum kulturellen Programm zu zählen ist, oder als Vergnügungstour aufgeführt werden muss, bleibt jedem selbst überlassen, dennoch stieß der Besuch der luxemburgischen Brauerei „Bofferding“ einschließlich Probe auf guten Zuspruch.

Auch die Rosentaufe ist eher zu den kulturellen Höhepunkten zu zählen. Die High Society Luxemburgs traf sich zu diesem Anlass und die europäischen Junggärtner mitten unter ihnen.

#### Kulinarische Highlights

Als Kongress Teilnehmer spürte man schnell, dass man sich in einem Großherzogtum befand. Es verstrichen kaum drei Stunden und wir wurden mit den

adj-aktuell ■

Landesprogramm

Infoprogramm

Arbeiten im Ausland

Gartenbau

Wetterberatung

Wissen ist Macht

Gärten und Parks

Ökologie

Wasserwirtschaft

Technik

Umwelt

## Publi-Reportage: Garten im Herbst

Jonggärtnerverband Lëtzebuerg asbl.

### Mit den Junggärtnern über den grünen Tellerrand blicken

Wer in der Pflanzenwelt aktiv ist, sollte Mitglied bei den Junggärtnern sein, sei es als Auszubildender in einem Betrieb, als Student oder als berufstätiger Gärtner.

In Zusammenarbeit mit der Ackerbauschule und den europäischen Junggärtnerkollegen werden Berufswettbewerbe bestritten und Ausflüge unternommen, die oftmals seltene Einblicke hinter den Gartenzäun erlauben. Der Verein gibt einen eigenen grünen Benefizführer heraus, der als „de grönge Fieders“ jedem Mitglied die Möglichkeit bietet, über alle Ausflugs- und Fortbildungsprogramme, aber auch über die kulturellen und informativen Ereignisse in Luxemburg informiert zu sein.

Darüber hinaus werden in Verbindung mit den europäischen Junggärtnern, der „communauté européenne des jeunes horticulteurs“ ([www.ejhg.org](http://www.ejhg.org)) Besichtigungen von Gärten, Institutionen



Im Rosenkonservatorium in Calmus

und Betrieben in Europa und der ganzen Welt organisiert.

Jeder Interessierte kann sich über die Aktivitäten melden und mit seinen Berufsgenossen neue Erfahrungen sammeln. Im kommenden Jahr treffen sich die europäischen Junggärtner in Luxemburg, um ihr Fachwissen innerhalb des europäischen Wettbewerbs für junge Gärtner(innen) zu testen.

Im kommenden Jahr treffen sich die europäischen Junggärtner in Luxemburg, um ihr Fachwissen innerhalb des europäischen Wettbewerbs für junge Gärtner(innen) zu testen.

Mir sind professionnell  
Hilf am Gaart  
- hier all Berodung,  
- hier ze schneiden, pflanzen  
oder botzen  
erweicht Dir ons anner:  
tel: 26 12 99 - [www.vereat.lu](http://www.vereat.lu)  
réalisation et entretien de jardins

Akzente setzen

### Garten auch im Herbst genießen

So mancher mag den lauen, langen Sommermächten nachtrauern, wenn im Herbst die Temperaturen fallen.

Dennoch kann man seinen Garten auch noch an den Herbstabenden lange genießen. An einem windgeschützten Sitzplatz kann man sich an einem Feuerkorb wärmen, während die Nacht hereinbricht.

#### Lagerfeuerromantik

Auf größeren Grundstücken lässt sich auch Lagerfeuerromantik erleben. Auf der Terrasse bieten sich Gas betriebene Heizstrahler als Wärmequellen an. Damit man in der Herbstnacht nicht nur ins Dunkel schaut, kann man einzelne Gartenbereiche mit Licht hervorheben und dem Garten so eine veränderte Gestalt geben. Um ein gemütliches Ambiente zu schaffen, sollte das Licht nicht

allzu hell sein. Am schönsten ist indirekte Beleuchtung. Solarmäntel wirken zauberhaft, wenn sie von unten angestrahlt werden. An einem Gartentisch leuchten „leuchtende Steine“ oder Kugellampen die Bepflanzung in sanftes Licht und sorgen für stimmungsvolle Reflexe auf der Wasseroberfläche. Auch schwimmende Kerzen verbreiten dort eine romantische Atmosphäre. Leuchten und Gartenpavillons kann man mit bunten Lampen und Lichterketten schmücken. Laternen, die man an tief hängenden Ästen befestigt oder auf Masten vorprägt, stellen, versetzen die Betrachter in die „gute alte Zeit“ zurück. Solarleuchten weisen den Weg durch die Dunkelheit. Auf dem Gartentisch sind Kerzen und Windlichter dezente Lichtquellen. Mit Spots lassen sich markante Gebäude Teile ins Licht rücken. Tüpfelstrahler sind Bewegungsmotoren vorbehalten.

Grüne Zäune

### Sichtschutz aus Pflanzen

Mögen die Nachbarn auch noch so nett sein – hin und wieder möchte man sich im Garten zurückziehen und für sich sein.

Um sich vor Blicken abzusichern, kann man massenhafte Holzrinden, die es in vielerlei Ausführungen im Fachhandel gibt, aufstellen. Doch wer mag sich schon im eigenen Garten „einmauern“ und sich selbst der Sicht im erholungs Grün berauben?

#### Im Herbst anpflanzen

Laubgrüne Pflanzen mit großer Wuchshöhe sind eine Alternative. Wer sie im Herbst pflanzt, hat im kommenden Frühjahr schon einen lebendigen Sichtschutz. Die Lorbeerkirsche beispielsweise ist ein immergrüner Strauch, der sowohl als Einzel- als auch als Heckpflanze einsetzbar ist. In mäßig trockenen bis feuchtem Gartenboden gedeiht er im Halbschatten bis Schatten gut.

Vom Mai bis Juli erfreut der Duft seiner weißen Blüten den Gartenfreund. Rückschnitte verträgt der Strauch im Frühjahr und im Herbst. Bis zu vier Meter hoch kann eine Lorbeerkirsche werden.

Auch Scheinzypressen können in Form geschnitten werden. Wer ihren Wuchstum nicht Einhalt



Immergrüner Bambus eignet sich als schnell wachsender lebender Sichtschutz

gibt, kann mit einer Wuchshöhe von bis zu 15 Metern rechnen. Feuchte Böden in der Sonne oder im Halbschatten liegen der Scheinzypresse besonders. Bis zu sechs Meter Höhe kann eine Thuja erreichen, die sich an denselben Standorten wohlfühlt wie die Scheinzypresse.

Wer es eilig mit dem grünen Sichtschutz hat, entscheidet sich für Bambus. In sauren bis alkalischen Böden wächst er in Sonne und Halbschatten rasch – leider auch unerwünscht. Deshalb sollte er bei der Pflanzung vorsorglich

in einen großen, eingegrenzten Kübel als Rhizomsperrung gesetzt werden.

Manche Sorten können eine Höhe von bis zu fünf Metern erreichen und zu kleinen Dickbüscheln heranwachsen. Nicht jeder Bambus mag nasse „Füße“, einige sind windempfindlich, andere nur als Solitär geeignet.

Als Sichtschutz verwendet werden können vor allem Schirm- und Narinbambus. Senegalgrüner Bambus kann als Hecke gesetzt werden und verleiht einen Formschnitt.

### Carrières FEIDT

Monnaie d'Europe  
L-7636 Esch  
Tel.: 87 94 75  
Fax: 87 94 78

[www.carrieresfeidt.lu](http://www.carrieresfeidt.lu)

Gabions

Pierres Naturelles

Récupération d'eau de Pluie  
pour le jardin et la maison  
- Filtres - Pompes - Réservoirs

[www.rarotec.lu](http://www.rarotec.lu)

Eigenwassererzeugung  
für Haus und Garten  
- Filter - Pumpen - Speicher

RaRoTec  
Tel.: 00352 99 42 22  
Fax: 00352 99 42 48  
[info@rarotec.lu](mailto:info@rarotec.lu)

Bamschoul Becker  
Steesel

Am Parc Leir um Steeseler Bierg

- eng gemaach Avancé en Qualité d'opérations de de Gaset, de Bepflanz an de Weiden  
- e komplett Rasen-Sparkent, rebois aus engem Ubaa,  
- e gemaach Stauden-Sortiment  
- eng exklusive Spezialarten Sortiment

Wenden Sie sich bitte an: 00352 99 42 48

katalog gratis op Ufro Tel.: 33 73 63  
Fax: 33 33 57 • [beckered@pt.lu](mailto:beckered@pt.lu) • [www.beckered.lu](http://www.beckered.lu)

FORÊT ET NATURE s.à r.l.

Travaux forestiers et  
commerce de bois

208, rue d'Eschbach - L-10154 Gréiville  
Tel/Fax: 88 80 88

GSM Technicien: 621 194 725  
[foretetnature@gmail.com](mailto:foretetnature@gmail.com)

Achat de bois sur pied, feutrage,  
plantation, abattage,  
réaménagement technique et divers...  
Vente de peuplier, aménagement de  
parcelles, arbres d'ornement, etc...